

СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА ПОСТДИПЛОМНОМ ЭТАПЕ МЕДИЦИНСКОГО ВУЗА В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ РЕАЛИЗАЦИИ ФГОС ВО ПОСРЕДСТВОМ ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ

Барбашёва С.С.¹, Бекишева Е.В.¹, Рожкова Т.В.¹

¹ФГБОУ ВО «Самарский государственный медицинский университет» Минздрава России, Самара, e-mail: s-barbasheva@mail.ru, zondterm@gmail.com, rozhkovatamarav@yandex.ru

В условиях активизации международных научных контактов неязыковые вузы столкнулись с необходимостью профессионально ориентированного обучения иностранному языку. В статье исследуется специфика совершенствования профессиональной компетенции обучающихся на постдипломном этапе в медицинском вузе в процессе реализации ФГОС ВО. Профессиональная компетенция предполагает овладение иностранным языком для академического общения и передачи специальных знаний. Обучение деловому общению рассматривается как условие профессионального и личностного развития специалиста и способствует интернационализации российской науки. Авторы представляют собственный опыт проведения мероприятий по обучению деловому общению на английском языке. Кроме развития навыков владения грамматикой английского языка, в число мероприятий входит проведение учебной научной конференции «The Vital Problems of Medical Science and Research». Конференция предполагает подготовку сборника материалов конференции, отвечающих требованиям к публикациям подобного типа, организационные процедуры по назначению председателя конференции, составлению приглашений, программы, презентаций и выступлений на иностранном языке. Предложенная методика, прошедшая апробацию на базе кафедры иностранных и латинского языков Самарского государственного университета, позволяет формировать коммуникативные навыки, профессиональную компетенцию владения деловым иностранным языком для представления результатов научных исследований в области медицины, ведения научного диалога.

Ключевые слова: деловое общение, коммуникативная компетенция, постдипломный этап, обучение иностранному языку.

PROFESSIONAL COMPETENCE ENHANCEMENT IN POSTGRADUATE TRAINING FOR BUSINESS COMMUNICATION IN MEDICAL UNIVERSITY

Barbasheva S.S.¹, Bekisheva E.V.¹, Rozhkova T.V.¹

¹Samara State Medical University, Samara, e-mail: s-barbasheva@mail.ru, zondterm@gmail.com, rozhkovatamarav@yandex.ru

Revitalizing of scientific contacts evoked the need for professionally oriented teaching of a foreign language. The article studies the peculiarities of professional competence enhancement in postgraduate students in medical universities in compliance with Federal State Educational Institution of Higher Education. Professional competence demands mastering of a foreign language for academic and work-related communication. Business communication training is considered to be a requirement for professional and personal development of a specialist and contributes to the internationalization of medical science. The authors of the article present their experience in business communication training in the English language teaching. This includes both English grammar learning and participation in training conference «The Vital Problems of Medical Science and Research». This event consists of compiling conference proceedings, and some organizational arrangements like appointment of a chairman, making up a program and letters of invitation, keynote presentations. The proposed technique was tried and tested in the Department of Foreign and Latin Languages of Samara State Medical University. This type of conference allows to form speaking skills, professional competence in business communication in a foreign language for the presentation of research insights in medicine.

Keywords: business communication, communicative competence, postgraduate education, foreign language teaching.

Современные требования к аспирантам медицинских вузов, содержащиеся в новых Федеральных государственных образовательных стандартах, представлены в виде универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, которые предусматривают готовность специалиста участвовать в работе международных

исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач, а также способность и готовность к публичному представлению результатов выполненных научных исследований.

В работе авторы рассматривают проблему повышения качества обучения и совершенствования профессиональной компетенции на постдипломном этапе посредством внедрения делового общения. Проблемой формирования профессиональной компетентности занимались Н.В. Кузьмина, М. Розенова, В. Байденко и другие. Особенности обучения деловому общению в неязыковых вузах рассматривалась такими авторами, как П. Мицич, Е.В. Руденский, Н.М. Тимченко, О. Эрнст. Однако в педагогической практике наблюдаются трудности при отборе содержания, приемов и методов, способствующих формированию профессиональной компетентности средствами делового общения в медицинском вузе на постдипломном этапе. Недостаточная изученность и проработанность данной проблемы в преломлении на специфику медицинского образования определяет актуальность проведения языкового научного аналитического исследования в области внедрения делового общения в процесс совершенствования профессиональной языковой подготовки аспирантов медицинского вуза.

Следует отметить, что современные образовательные технологии направлены «на личностно ориентированный подход с использованием педагогических технологий уровневой дифференциации <...> взаимодействие с другими субъектами образовательного процесса и, что немаловажно, проектировать и осуществлять профессиональное самообразование» [1, с. 17].

Цель исследования состоит в анализе возможности совершенствования профессиональной компетенции на постдипломном этапе медицинского вуза в современных условиях реализации ФГОС ВО посредством внедрения делового общения.

Достижение цели исследования обусловило решение следующих задач:

- исследование сущности и компонентов делового общения при обучении иностранному языку на постдипломном этапе в медицинском вузе;
- демонстрация взаимосвязи между развитием навыков делового общения и профессиональных компетенций;
- определение перспектив для обеспечения качества обучения аспирантов в медицинском вузе посредством применения делового общения.

Материалы и методы исследования. Комплексная методика исследования с применением описательного метода, включающего прием наблюдения, метода сопоставления и сплошной выборки материала по данной тематике, включающего рабочие программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре СамГМУ, методы

критического анализа и теоретического обобщения исследуемой документации, позволила всесторонне исследовать имеющийся опыт в организации научной конференции «The Vital Problems of Medical Science and Research», как вида проектной деятельности, и констатировать возможность её актуализации в процессе овладения навыками профессионального делового общения в процессе подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре.

Результаты исследования и их обсуждение. В соответствии с новыми государственными стандартами для медицинских специальностей обучение иностранному языку аспирантов медицинского вуза в первую очередь направлено на формирование иноязычной профессиональной компетенции.

Изучив определения термина «компетентность», предлагаемые рядом авторов, подчеркнём, что в настоящее время не сформировано и не существует единого толкования данного понятия. Вместе с тем они не противоречат, а, скорее, дополняют друг друга. Применительно к данной работе более всего подходит определение Ковтунович Л.М. и Прилуковой Е.Г., которые под компетентностью понимают «готовность к деловому межнациональному общению как аспект образованности и профессиональной квалификации специалиста» [2, с. 94].

Понятие профессиональной компетентности – интегральное понятие, состоящее из нескольких компонентов, учитывающих психологическую, языковую, общественную стороны процесса деловой коммуникации:

1. Личностно-индивидуальная компетентность являет собой совокупность знаний и представлений человека о самом себе в контексте профессиональной роли.
2. Социально-коммуникативная компетентность – это знания и умения, направленные на установление межличностных отношений.
3. Предметная компетентность включает способность специалиста реализовать себя посредством налаживания делового и профессионального общения в рамках медицинской этики.

Представленные определения и составляющие компоненты профессиональной компетенции позволяют сделать вывод о невозможности гармоничного всестороннего развития личности специалиста-медика без овладения навыками иноязычного делового общения.

В современных публикациях не существует однозначного толкования термина «деловое общение». Наиболее релевантными для нашей работы являются следующие:

1) деловое общение – набор целесообразно подобранных слов, посредством которых один или несколько собеседников хотят оказать влияние на другого собеседника в целях изменения существующей деловой ситуации или нового делового отношения [3, с. 24];

2) деловое общение – форма деятельности, осуществляемая между людьми как равными партнерами и приводящая к возникновению психического контакта, взаимовлияния, взаимопереживания и взаимопонимания [4, с. 13];

3) деловое общение – искусство, причём акцент следует делать на развитие речевой деятельности партнеров по деловому общению [5, с. 136];

4) деловое общение – это процесс взаимосвязи и сотрудничества, в котором происходит обмен информацией, деятельностью и опытом, предполагающим достижение конкретного результата, решение определённой проблемы или реализацию поставленной цели [6, с. 459].

В настоящей работе мы понимаем «деловое общение» как вид общения, целью которого является совместная деятельность коммуникантов, стремящихся решить актуальные для своей профессии задачи. То есть деловое общение предполагает приложение обоюдных усилий участников общения для достижения определённых результатов в условиях профессиональной и социальной интеракции.

Удачно выбранная структура построения курса обучения деловому общению может значительно способствовать успешному решению проблемы качественной языковой подготовки аспирантов.

Наиболее результативной и эффективной в последние годы считается модульная структура. Применительно к обучению иностранному языку на постдипломном этапе в аспирантуре являются следующие:

- цельность и завершенность, полнота и логичность структурирования учебного материала;

- взаимосвязь с другими модулями. Например, модуль «Основы письменной деловой коммуникации» сопряжен с модулем «Общепотребительный язык», общими компонентами которого является грамматический блок, блок лексики, блок лексико-грамматических упражнений на повторение некоторых грамматических аспектов английского языка с лексическим наполнением изучаемых тем;

- наличие рабочих программ и УМК, обеспечивающих совершенствование языковой подготовки и повышение профессиональной компетенции;

- изменение роли преподавателя в процессе обучения, которая будет сводиться к консультированию обучаемых, анализу результатов обучения и их корректировке;

- изучение модуля заканчивается обязательной формой контроля.

Принимая во внимание принцип модульности, авторами было создано учебно-методическое пособие «Деловая медицинская корреспонденция на английском языке» [7], направленное на подготовку специалистов к деловому общению с зарубежными коллегами, участию в международных конференциях, написанию статей по специальности на английском языке и других документах, необходимых для «языкового портфолио».

Данное пособие включает в себя модули, охватывающие все стороны профессиональной коммуникации:

- модуль «Основы делового общения» включает необходимую информацию для составления «языкового портфолио», а также деловых писем и документов;

- модуль «Обучение письменной научной коммуникации» содержит блок Academic Writing, который обеспечивает подготовку аспирантов к написанию тезисов, статей, грантов;

- модуль «Подготовка презентаций и докладов к научной международной конференции» предлагает речевые клише для оформления академической устной речи.

В качестве определения уровня подготовленности аспирантов к деловому общению мы считаем целесообразным использование метода деловых научных проектов.

Основные черты проектной деятельности в рамках обучения иностранному языку на постдипломном этапе вуза во многом идентичны проектам в других сферах образования. Они включают в себя развитие исследовательских качеств и аналитического мышления, возможность ориентироваться на накопленный личный опыт обучающихся, самостоятельность участников проекта в выборе темы, формах работы, поиске источников информации, подготовке материала и т.д.

Отличительной особенностью применения этой методики при работе с аспирантами является перенос проектной деятельности в реальные условия и использование языка в профессиональной сфере. Л.В. Маренникова выделяет следующие положительные стороны проектной методики:

- « - ориентирована на создание обучающимися собственного интеллектуального продукта и на сравнение его с уже имеющимися образцами;

- обучающиеся сохраняют свою субъектную позицию и право на выбор точки зрения;

- помимо собственно познавательной задачи включает компоненты информационной задачи (поиск и обработка информации, коллективная мыследеятельность, компоненты коммуникационной задачи)» [8, с. 27–28].

В связи с этим мы можем с уверенностью сказать, что работа в рамках проектной деятельности в виде научной конференции предполагает принятие правил коммуникативного поведения в заданных условиях, причём «речевое поведение при этом выступает как часть коммуникативного поведения» [9, с. 183].

Платформой для реализации проектной деятельности на кафедре иностранных и латинского языков Самарского государственного медицинского университета выступает научно-практическая конференция «The Vital Problems of Medical Science and Research». Конференция проводится ежегодно при участии аспирантов «второго» года обучения, до начала 2022–2023 учебного года участвовали аспиранты первого года обучения. Опыт участия в подобных мероприятиях позволяет молодым ученым подготовиться к выступлениям на международных конференциях с докладами на иностранном языке, ведению дискуссий на важные профессиональные темы. Это способствует не только совершенствованию их профессиональной компетенции, но и их конкурентоспособности на международном рынке труда.

Особое значение при организации данного мероприятия приобретает интеграция кафедр Самарского государственного медицинского университета, поскольку при подготовке научных докладов аспиранты консультируются не только с преподавателями, ведущими иностранный (английский) язык, но и со своими научными руководителями.

Ситуативная модель, в которую погружаются участники проекта, полностью имитирует международную конференцию, проводимую на иностранном языке. Исследователи отмечают, что «ситуативная модель, строящаяся на эмпирическом материале, предполагает описание коммуникативного поведения в рамках коммуникативных сфер и стандартных коммуникативных ситуаций» [10, с. 28]. Подготовка и работа в рамках проекта в форме научно-практической конференции «The Vital Problems of Medical Science and Research» осуществляется в три этапа, и на каждом актуализируются несколько коммуникативных сфер («область действительности, в которой коммуникативное поведение человека имеет относительно стандартизированные формы» [10, с. 23]) и коммуникативных ситуаций («типовая, повторяющаяся коммуникативная ситуация, характеризующаяся использованием стандартных речевых средств» [10, с. 23]), каждая из которых влечёт определённого типа «реактивное коммуникативное поведение», под которым понимают «реакцию субъекта на те или иные коммуникативные действия собеседника» [10, с. 24].

1. Подготовительный этап представляет собой самостоятельную работу аспирантов, состоящую в поиске необходимой информации, составлении презентаций на английском языке по разрабатываемым ими направлениям. Для ведения научной дискуссии на иностранном языке они изучают речевые клише, составляют программы конференции; готовят письма-приглашения для научных руководителей. Актуализируемые коммуникативные сферы: переписка или устное общение с оргкомитетом и научным руководителем.

2. Второй этап – собственно конференция: вступительное и заключительное слово председателя и ведение конференции, выступление участников с докладами, научная дискуссия в формате вопросов и ответов, комментариев. Следует отметить, что председателя конференции выбирают сами аспиранты из числа своих однокурсников путем голосования.

Актуализируемые коммуникативные сферы: ведение конференции (руководитель), выступление с докладом (оратор), вопросы и ответы (участники в зале).

3. Заключительный этап – итоги конференции, обсуждение выступлений и презентаций, подготовка тезисов, отвечающих требованиям, предъявляемым к публикациям такого типа. Актуализируемые коммуникативные сферы: переписка или устное общение с оргкомитетом. Перечисленные коммуникативные сферы требуют использования определённого набора коммуникативных стратегий.

Этот проект является подготовительным для участия в более масштабном мероприятии – Всероссийской научно-практической конференции «Аспирантские чтения», которая проводится с участием молодых учёных (возрастом до 35 лет) не только из Самарского государственного медицинского университета, но и зарубежных аспирантов, а также аспирантов из вузов, входящих в научно-образовательный медицинский кластер «Нижеволжский».

На основе многолетнего опыта работы кафедры иностранных и латинского языков Самарского государственного медицинского университета мы можем констатировать, что проектная деятельность в виде ежегодной научно-практической конференции «The Vital Problems of Medical Science and Research» есть значимый элемент преподавания, способствующий развитию навыков профессиональной деловой коммуникации у аспирантов медицинских специальностей.

Заключение. Всестороннее исследование организации и апробации деловых проектов и учебных научных конференций на иностранном языке подтверждает, что, участвуя в подобных мероприятиях, молодые специалисты демонстрируют приобретённые профессиональные навыки, языковые и коммуникативные компетенции, позволяющие им вести научные исследования и полноценно представлять их результаты на международных конференциях, вести совместные научные изыскания с зарубежными коллегами.

Разработанная авторами методика и внедрение основ делового общения на постдипломном этапе медицинского вуза оказывает заметное влияние на развитие компетенций, значимых для успешной профессиональной деятельности, а также способствует саморазвитию специалиста как личности.

Список литературы

1. Александрова Е.В., Барбашёва С.С. Роль самообразования в развитии профессиональной компетенции педагога в современных условиях реализации ФГОС ВПО // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2021. Т. 10. № 2 (35). С. 16-19. DOI: 10.26140/anip-2021-1002-0002.
2. Ковтунович Л.М., Прилукова Е.Г. Особенности обучения студентов деловому общению для работы в среде иноязычной культуры // Вестник ассоциации вузов туризма и сервиса. Т.11., 2017. № 4. С. 93-103. DOI: 10/22412/1999-5644-11-4-12.
3. Милич П.П. Как проводить деловые беседы. М.: Экономика, 1983. 207 с.
4. Руденский Е.В. Основы психотехнологии общения менеджера: учебное пособие. М.: ИНФРА-М; Новосибирск: НГАЭиУ, 1997. 180 с.
5. Тимченко Н.М. Деловое общение как феномен культуры: монография. М.: Берлин: Директ-Медиа, 2019. 273 с.
6. Морозова Т.В., Гапоненко Я.Р. Деловое общение в сфере юриспруденции: особенности профессионального общения // Евразийское научное объединение. 2019. № 11-6 (57). С. 458-461.
7. Барбашёва С.С., Волова В.М. Деловая медицинская корреспонденция на английском языке/ под ред. проф. Бекишевой Е.В. Самара: «Криптен-Волга», 2013. 120 с.
8. Маренникова Л.В. О методе проектов в обучении иностранному языку в вузе в контексте новой, личностно-деятельностной образовательной парадигмы // Вестник РГУ им. И. Канта. Вып 2. Филологические науки. 2008. С. 27-32.
9. Матюшкова А.И. Современное толкование понятия речевое поведение // Термины в коммуникативном пространстве: материалы всероссийской научно-практической конференции с международным участием «Дискурсология, терминология и экология языка в современной лингвистике» (04 февраля 2022 года). Астрахань: Изд-во Астраханского ГМУ, 2022. С. 181-185.
10. Стернин И.А., Камбаралиева У.Д. Теоретические проблемы описания коммуникативного поведения // Коммуникативные исследования. 2018. № 2 (16). С. 30-34. DOI: 10.25513/2413-6182.2018.2.20-34.
11. Программа подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре. Самара, 2022. 40 с.